

Könyvvizsgálói jelentés
MÁV VAGON Vasúti Járműgyártó és Javító Kft.

Az üzleti év:

2012. január 1. - 2012. december 31.



Völgyi János
Ügyvezető igazgató
MÁV VAGON KFT.

MÁV VAGON Vasúti Járműgyártó és Javító Kft.

MÉRLEG 'A' változat ESZKÖZÖK

SSZ	Megnevezés / E Ft	2011.12.31.	Ellenőrzés hatása	2012.12.31.
1 A	BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	268 848		274 003
2 I.	IMMATERIÁLIS JAVAK	1 717		1 068
3 I.1	Alapítás-átszervezés aktivált értéke			
4 I.2	Kísérleti fejlesztés aktivált értéke			
5 I.3	Vagyoni értékű jogok	221		146
6 I.4	Szellemi termékek	1 496		922
7 I.5	Üzleti vagy cégérték			
8 I.6	Immateriális javakra adott előlegek			
9 I.7	Immateriális javak érték helyesítése			
10 II.	TÁRGYI ESZKÖZÖK	265 488		271 305
11 II.1	Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	39 969		45 775
12 II.2	Műszaki berendezések, gépek, járművek	203 196		180 161
13 II.3	Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	700		1 038
14 II.4	Tenyészállatok			
15 II.5	Beruházások	3 577		26 285
16 II.6	Beruházásokra adott előleg			
17 II.7	Tárgyi eszközök érték helyesítése	18 046		18 046
18 III.	BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK	1 643		1 630
19 III.1	Tartós részesedések kapcsolt vállalkozásban			
20 III.2	Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban			
21 III.3	Egyéb tartós részesedés			
22 III.4	Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban			
23 III.5	Egyéb tartósan adott kölcsön	1 643		1 630
24 III.6	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír			
25 III.7	Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesítése			
26 III.8	Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete			
27 B	FORGÓESZKÖZÖK	561 756		595 635
28 I	KÉSZLETEK	168 133		217 596
29 I.1	Anyagok	78 756		112 013
30 I.2	Befejezetlen termelés és félkész termék	63 887		79 745
31 I.3	Növendék-, hízó- és egyéb állatok			
32 I.4	Késztermékek	24 682		25 046
33 I.5	Áruk	808		792
34 I.6	Készletre adott előlegek			
35 II.	KÖVETELÉSEK	389 313		364 265
36 II.1	Követelések áruszállításból és szolgáltatásból	346 869		296 177
37 II.2	Követelések kapcsolt vállalkozással szemben	33 319		60 283
38 II.3	Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
39 II.4	Váltókövetelések			
40 II.5	Egyéb követelések	9 125		7 805
41 II.6	Követelések értékelési különbözete			
42 II.7	Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete			
43 III.	ÉRTÉKPAPÍROK			
44 III.1	Részesedés kapcsolt vállalkozásban			
45 III.2	Egyéb részesedés			
46 III.3	Saját részvények és részesedések			
47 III.4	Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok			
48 III.5	Értékpapírok értékelési különbözete			
49 IV.	PÉNZESZKÖZÖK	4 310		13 774
50 IV.1	Pénztár, csekkek	918		1 288
51 IV.2	Bankbetétek	3 392		12 486
52 C	AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	3 541		3 083
53 C.1	Bevételek aktív időbeli elhatárolása	2 026		852
54 C.2	Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	1 515		2 231
55 C.3	Halasztott ráfordítások			
56	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	834 145		872 721

2013. május 13.

MÁV VAGON Vasúti Járműgyártó és Javító Kft.
 Völgyi János

MÁV VAGON KFT.

Székesfehérvár

Takarodó út 1.

6002 Pf.: 57.

1.

Könyvvizsgálói jelentésem alapján igazolom:

Dr. Serényi Iván
 kamarai tag könyvvizsgáló
 s.sz.: 033687
 k.t.sz.: 003607

dr. Serényi Iván
 ny.sz.: 003607

MÁV VAGON Vasúti Járműgyártó és Javitó Kft.

MÉRLEG 'A' változat FORRÁSOK

ssz	Megnevezés / E Ft	2011.12.31.	Ellenőrzés hatása	2012.12.31.
57 D.	SAJÁT TŐKE	306 189		308 325
58 I.	JEGYZETT TŐKE	243 980		243 980
59	ebből visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken			
60 II.	JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)			
61 III.	TŐKETARTALÉK	30 629		30 629
62 IV.	EREDMÉNYTARTALÉK	10 592		13 534
63 V.	LEKÖTÖTT TARTALÉK			
64 VI.	ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK	18 046		18 046
65 VI.1	Értékhelyesbítés értékelési tartaléka	18 046		18 046
66 VI.2	Valós értékelés értékelési tartaléka			
67 VII.	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	2 942		2 136
68 E.	CÉLTARTALÉKOK			
69 E.1	Céltartalék a várható kötelezettségekre			
70 E.2	Céltartalék a jövőbeni költségekre			
71 E.3	Egyéb céltartalék			
72 F.	KÖTELEZETTSÉGEK	478 531		412 389
73 I.	HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK			
74 I.1	Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
75 I.2	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
76 I.3	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben			
77 II.	HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	18 552		1 968
78 II.1	Hosszú lejáratra kapott kölcsönök			
79 II.2	Átváltoztatható kötvény			
80 II.3	Tartozások kötvénykibocsátásból			
81 II.4	Beruházási és fejlesztési hitelek	14 626		
82 II.5	Egyéb hosszú lejáratú hitelek			
83 II.6	Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
84 II.7	Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
85 II.8	Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	3 926		1 968
86 III.	RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	459 979		410 421
87 III.1	Rövid lejáratú kölcsönök			
88	ebből az átváltoztatható kötvények			
89 III.2	Rövid lejáratú hitelek	50 814		42 202
90 III.3	Vevőtől kapott előlegek			
91 III.4	Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból	165 785		154 523
92 III.5	Váltótartozások			
93 III.6	Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	146 904		80 005
94 III.7	Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	9 206		9 206
95 III.8	Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	87 270		124 485
96 III.9	Kötelezettségek értékelési különbözete			
97 III.10	Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete			
98 G.	PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	49 425		152 007
99 G.1	Bevételek passzív időbeli elhatárolása	49 406		151 990
100 G.2	Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	19		17
101 G.3	Halasztott bevételek			
102	FORRÁSOK ÖSSZESEN	834 145		872 721

2013. május 13.

MÁV VAGON Vasúti Járműgyártó és Javitó Kft.
 Völgyi János

MÁV VAGON KFT.
 Székesfehérvár
 Takarodó út 1.
 202 Pf. 57. 1.

Könyvvizsgálói jelentésem alapján igazolom:

Dr. Serényi Iván
 kamarai tag könyvvizsgáló

dr. Serényi Iván s.sz.: 033687
 ny.sz.: 003607 k.t.sz.: 003607

MÁV VAGON Vasúti Járműgyártó és Javitó Kft.				
EREDMÉNYKIMUTATÁS ÖSSZKÖLTSÉG 'A'				
ssz	Megnevezés / E Ft	2011.12.31.	Ellenőrzés hatása	2012.12.31.
1	1 Belföldi értékesítés nettó árbevétele	1 604 651		1 453 179
2	2 Export értékesítés nettó árbevétele	10 522		26 390
3 I.	ÉRTÉKESÍTÉS NETTÓ ÁRBEVÉTELE	1 615 173		1 479 569
4	3 Saját termelésű készletek állományváltozása	-85 001		16 222
5	4 Saját előállítású eszközök aktivált értéke	54 805		55 313
6 II.	AKTÍVÁLT SAJÁT TELJESÍTMÉNYEK ÉRTÉKE	-30 196		71 535
7 III.	EGYÉB BEVÉTELEK	22 693		23 827
8	ebből visszairt értékvesztés	20 043		22 502
9	5 Anyagköltség	751 308		615 761
10	6 Igénybe vett szolgáltatások	165 296		165 226
11	7 Egyéb szolgáltatások értéke	16 015		22 524
12	8 Eladott áruk beszerzési értéke	16 751		5 668
13	9 Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	2 826		3 397
14 IV.	ANYAGJELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK	952 196		812 576
15	10 Bérköltség	366 793		401 463
16	11 Személyi jellegű egyéb kifizetések	61 496		60 600
17	12 Bérjárulékok	113 649		130 609
18 V.	SZEMÉLYI JELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK	541 938		592 672
19 VI.	ÉRTÉKSÖKKENÉSI LEÍRÁS	66 950		68 118
20 VII.	EGYÉB RÁFORDÍTÁSOK	45 126		78 777
21	ebből értékvesztés	22 502		4 555
22 A	ÜZEMI TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE	1 460		22 788
23	13 Kapott osztalék és részesedés			
24	ebből kapcsolt vállalkozástól kapott			
25	14 Részesedés értékesítésének árfolyamnyeresége			
26	ebből kapcsolt vállalkozástól kapott			
27	15 Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége			
28	ebből kapcsolt vállalkozástól kapott			
29	16 Egyéb kapott kamatok és kamatjellegű bevételek	2		2
30	ebből kapcsolt vállalkozástól kapott			
31	17 Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	22 267		12 204
32	ebből értékelési különbözet			
33 VIII.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK BEVÉTELEI	22 269		12 206
34	18 Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése			
35	ebből kapcsolt vállalkozásnak adott			
36	19 Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	10 925		7 130
37	ebből kapcsolt vállalkozásnak adott			
38	20 Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése			
39	21 Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	24 805		22 775
40	ebből értékelési különbözet			
41 IX.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK RÁFORDÍTÁSAI	35 730		29 905
42 B	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE	-13 461		-17 699
43 C	SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY	-12 001		5 089
44 X.	RENDKÍVÜLI BEVÉTELEK	18 261		60
45 XI.	RENDKÍVÜLI RÁFORDÍTÁSOK			
46 D	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY	18 261		60
47 E	ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY	6 260		5 149
48 XII.	ADÓFIZETÉSI KÖTELEZETTSÉG	3 318		3 013
49 F	ADÓZOTT EREDMÉNY	2 942		2 136
50	22 Eredménytartalék igénybevétele osztalékra			
51	23 Fizelett (jóváhagyott) osztalék és részesedés			
52 G	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	2 942		2 136

2013. május 13.

MÁV VAGON Vasúti Járműgyártó és Javitó Kft.

Völgyi János

MÁV VAGON KFT.

Székesfehérvár

Takarodó út 1.

8002 Pf. 57.

1.

Könyvvizsgálói jelentésem alapján igazolom:

Dr. Serényi Iván
kamarai tag könyvvizsgáló

s.sz.: 003687

k t sz.: 003607

dr. Serényi Iván
ny.sz.: 003607

Független könyvvizsgálói jelentés

A MÁV VAGON Vasúti Járműgyártó és Javitó Kft. tulajdonosainak:

Az éves beszámolóról készült jelentés

Elvégeztük a MÁV VAGON Vasúti Járműgyártó és Javitó Kft. (a továbbiakban: Társaság) mellékelt 2012. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2012. december 31.-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszeg 872 721 E Ft, a mérleg szerinti eredmény 2 136 E Ft nyereség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból, valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

A vezetés felelős az éves beszámolóban a számviteli törvényben foglaltakkal és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvekkel összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése.

A könyvvizsgáló felelőssége

A mi felelőségünk az éves beszámoló véleményezése könyvvizsgálatunk alapján.

Könyvvizsgálatunkat a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre.

Ezek a standardok megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló mentes-e lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről.

A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek.

A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az éves beszámoló gazdálkodó egység általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső kontrollt azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálói eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a vállalkozás belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon.

A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó prezentálásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálói bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

Vélemény

Véleményünk szerint az éves beszámoló megbízható és valós képet ad a MÁV VAGON Vasúti Járműgyártó és Javitó Kft. 2012. december 31.-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.

Egyéb jelentéstételi kötelezettség az üzleti jelentésről

Elvégeztük a MÁV VAGON Vasúti Járműgyártó és Javitó Kft. mellékelt 2012. évi éves beszámolójához kapcsolódó, 2012. december 31.-i fordulónapra vonatkozó üzleti jelentésének a vizsgálatát.

A vezetés felelős az üzleti jelentésnek a számviteli törvényben foglaltakkal és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvekkel összhangban történő elkészítéséért.

A mi felelőségünk az üzleti jelentés és az ugyanazon üzleti évre vonatkozó éves beszámoló összhangjának megítélése.

Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését.

Véleményünk szerint a MÁV VAGON Vasúti Járműgyártó és Javitó Kft. 2012. évi üzleti jelentése a MÁV VAGON Vasúti Járműgyártó és Javitó Kft. 2012. évi éves beszámolójának adataival összhangban van.

Budapest,
2013. május 13.

AUDIT SERVICE KFT
bejegyzett könyvvizsgáló cég
ny.sz.: 001030

dr. Serényi Iván
Audit Service Kft.
Könyvvizsgáló társaság
1022 Budapest, Bimbó út 3.
ny.sz.: 001030

Dr. Serényi Iván
kamarai tag könyvvizsgáló
s.sz.: 003687
k.l.sz.: 003607

dr. Serényi Iván
Kamarai tag könyvvizsgáló
ny.sz.: 003607

Ez a jelentés a fent nevezett cég tárgyévi éves beszámolójának elválaszthatatlan része.
A Könyvvizsgálói Vélemény bármely manipulációja, vagy valótlan adatokkal együtt történő felhasználása a véleményt érvényteleníti és törvényességi felügyeleti eljárást vonhat maga után!

Emlékeztető a könyvvizsgálat végrehajtásáról

A MÁV VAGON Vasúti Járműgyártó és Javító Kft. (továbbiakban 'Szervezet') részére

2012. január 1. - 2012. december 31.

Szerződésünk szerint, a jogok-kötelezettségek kölcsönös érvényesítésével befejeztük az üzleti évre vonatkozó könyvvizsgálói munkánkat.

Felhatalmazzuk Önöket, hogy - amennyiben Szervezetük döntéshozói az előterjesztettekkel azonosan elfogadják azt - az előírások szerint a hatóságok részére átadják a zárási dokumentumokat.

Munkánk keretében:

A számviteli elvek gyakorlati alkalmazását, annak helyességét kontrolláltuk, üzleti könyveikkel való szinkronitását megvizsgáltuk, eltéréseit rendeztük.

A számviteli rendszer támogatásában a számlatükör és a számviteli politika összeállítását értékeltük, a kapcsolódó szabályozási körökkel való összhang megteremtését véleményeztük.

Bizonylati fegyelmük helyzetét, főbb gazdasági folyamataik lényegi eseményeit mintavétellel elemeztük, gyakorlati problémáik rendezésében megkeresésük szerint rendelkezésükre álltunk. Mindezek mellett az alábbi megjegyzéseinket rögzítjük:

A jelentős és lényeges minősítések meghatározása az Önök döntése szerint történt. Megbízásunk a piaci értékek teljes körének meghatározására nem terjedt ki. Döntéseik végrehajtását szűrőpróbával, az Önök adatszolgáltatása alapján ellenőrizhettük.

A Szervezet amortizációs politikáját, a maradványérték számítás elvét, a visszairások kezelését a szabályzatok szintjén vizsgáltuk. A beminősített eljárások gyakorlati alkalmazása a Szervezet feladata, részünkről mintaszerű ellenőrzésre került sor.

A számviteli szabályozás naprakészességének biztosítása a Szervezet esetében az aláírásra jogosultak feladata és felelőssége.

Az év során valamennyi előfordult adózási, könyvelési, menedzsment és controlling témájú, valamint a szerződéses feladatokkal összefüggő kérdésekről személyes konzultációt folytattunk, munkánkat kellő gondossággal végeztük.

Az üzleti év zárásának előkészítése érdekében önálló módszertani anyagot adtunk át az Önök részére, valamint egyeztető megbeszélések keretében segítettük felkészülésüket, adtuk meg időbeni ütemezésünket, közreműködtünk a végrehajtásban.

A zárati munkák során:

A leltárak felvételében év végén mintaszerűen személyesen is részt vettünk.

Az adók elszámolásában megvizsgáltuk azok analitikáit, rendszertechikai működésüket, számviteli beszámolóba beépülését (nem képezte munkánk tárgyát az analitikák teljes körű és tételes ellenőrzése, a havi adózási rend vizsgálata).

Az Önöktől kapott információk felülvizsgálatával került sor az értékvesztések, értékhelyesbítések, céltartalékképzések, leírások, visszairások, átmenő tételek elfogadására, az analitikák és főkönyvi feldolgozások összhangjának biztosítására.

Adatszolgáltatásuk alapját képezte munkaokmányainknak, kiegészítő mellékletüknek.

Az Önök által rendelkezésükre bocsátott nyilatkozataik munkánk eredményébe, záradékunk minősítésébe beépültek.

Nyilatkozataink értelmezésénél figyelembe kell venni teljességi nyilatkozatukat, valamint annak kockázatát, hogy a mintavételes technikák nem adhatnak lehetőséget minden hiba és ellentmondás külső feltárására.

Cash-flow kimutatásuk felülvizsgálatánál a lényegesség és költség-haszon elveiből indultunk ki.

Munkánk eredményei során:

A magyar könyvvizsgálói előírásoknak megfelelően felülvizsgáltuk az üzleti év üzleti könyveinek vezetését, záradékoltuk számviteli beszámolójának elkészítését.

A bemutatott számviteli beszámoló Magyarország hivatalos pénznemében, azaz forintban készült. Jelentésünk eredetileg magyar nyelven kerül kiadásra, a magyar nyelvű jelentés kerül aláírásra. Vita esetén a magyar nyelvű eredeti jelentés a mérvadó.

A Szervezet dokumentumainak áttekintése, üzleti könyveinek felülvizsgálata, a zárás, az önrevíziós tételek, a gazdálkodás elemzése és az adózás ellenőrzése alapján az alábbiak szerint igazoljuk és fogadjuk el a mérleget és az eredménykimutatást.

Megnevezés Ft	2012. december 31.	
	Szervezet zárása szerint	Könyvvizsgálat alapján
1. számlaosztály	274 003 094	274 003 094
2. számlaosztály	217 596 568	217 596 568
3. számlaosztály	381 121 573	381 121 573
4. számlaosztály	-870 585 386	-870 585 386
5. számlaosztály	1 392 766 409	1 392 766 409
8. számlaosztály	120 759 944	120 759 944
9. számlaosztály	-1 515 662 202	-1 515 662 202
Osztalékelőírás	0	0
Mérleg szerinti eredmény	2 135 849	2 135 849
Mérlegfőösszeg	872 721 235	872 721 235

Jelentésünk észrevételeinket, megállapításainkat tartalmazza, ennek megfelelően került sor az eredmény jóváhagyására. Megítélésünk szerint a könyvvizsgáló jelentésben foglaltakon kívül:

A Szervezet gazdálkodása megfelel a magyar jogszabályi előírásoknak.

A Szervezet ügyvitele tartalmazza a gazdasági eseményeket, elszámolásának bizonylati hátterét.

A Szervezet zárása a folyamatos működés elve szerint értékelt, a vezetés nyilatkozatai alapján nincsenek fedezetlen és lényeges:

- működési eredendő veszteségek,
- jelentős késedelmes teljesítések,
- tökeellátottságból eredő finanszírozási problémák,
- piacvesztések, stratégiaváltásból eredő belső kockázatok,
- jelentős könyvön kívüli terhek.

Munkakapcsolatainkat, a kapott információk feldolgozását munkaalkományaink tartalmazzák, mégis felhívjuk figyelmüket, hogy az ezek alátámasztását szolgáló, de Önöknél rendelkezésre álló bizonylatok változásoktól mentes megőrzése az Önök felelőssége.

Üzleti jelentéssel összefüggésben:

Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az éves beszámolóval kapcsolatos adatszolgáltatásra korlátozódott és nem tartalmazta egyébként, a Szervezet nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését.

Következtetéseinkben:

A számviteli beszámoló könyvvizsgálatán túli munkánk szerves részét képezően a következőkre hívjuk fel szíves figyelmüket:

Jelenségek, jelentős könyvön kívüli tételek

Maximálisan kifizethető osztalék értéke:	15 670 E Ft
- ebből tárgyévben osztalékként előírva:	0 E Ft
Tőkepozíció, saját tőke/jegyzett tőke aránya:	126,37%

Kockázatok:

Az általunk feltárt, Önök számára átadott észrevételek rendezése, szakértői levelünk szakmai összefoglalóinak átgondolása az Önök feladata.

Rendezetlen követelés/kötelezettségállomány helyszíni ellenőrzésre nem került sor, ez kockázattal jár.

Év végi készletek forgási idő miatti elemzésére nem került sor, ezért esetleges elfekvőségek feltárára, leértékelésre nem kerültek.

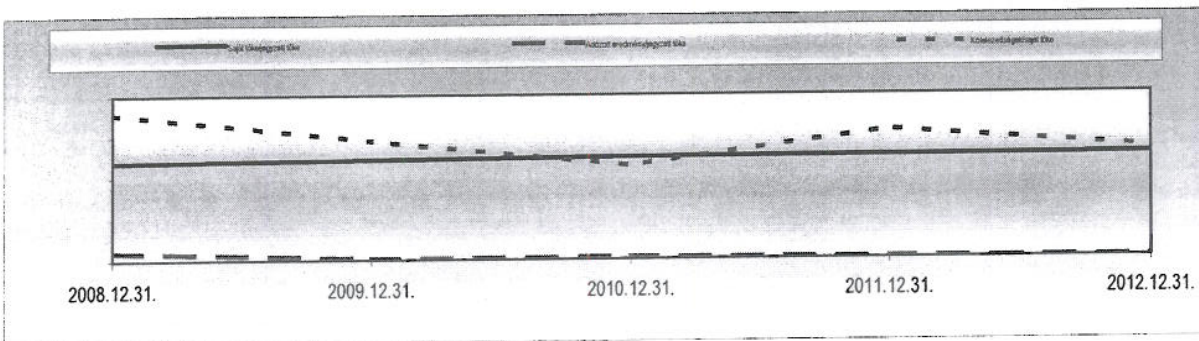
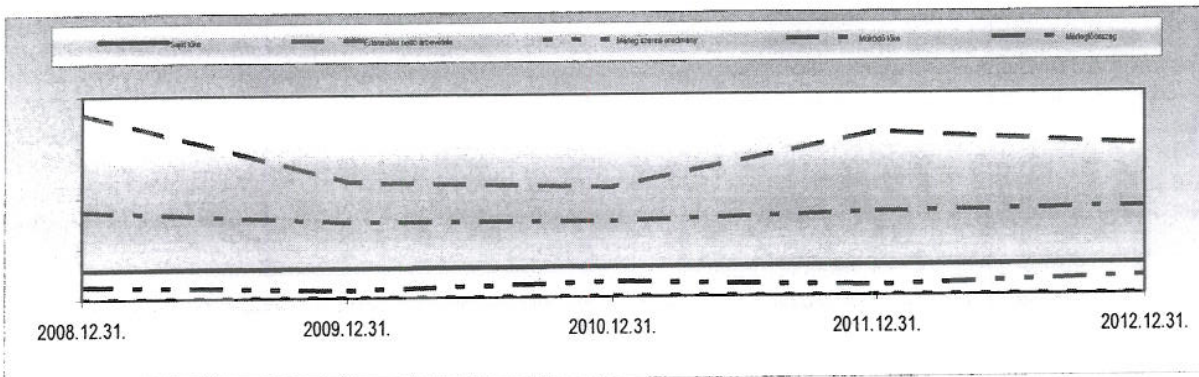
Végrehajtandó az adófolyószámla - analitika - főkönyv egyeztetése, rendezése.

Javaslatok:

Kérjük Önöket, hogy a feltárt jelenségekkel kapcsolatban hozzák meg szükséges döntéseiket, végrehajtásukról adjanak tájékoztatást. A magunk részéről rendelkezésükre állunk ezek rendezésében.

Lényegesebb adatok

Lényegesebb adatok	2008.12.31.	2009.12.31.	2010.12.31.	2011.12.31.	2012.12.31.
Megnevezés / E Ft	tény	tény	tény	tény	tény
Saját tőke	290 265	297 018	303 247	306 189	308 325
Értékesítés nettó árbevétele	1 834 116	1 151 516	1 087 588	1 615 173	1 479 569
Mérleg szerinti eredmény	379	3 570	6 229	2 942	2 136
Működő tőke	130 807	77 016	154 940	101 777	185 214
Mérlegfőösszeg	872 429	750 536	749 500	834 145	872 721
Saját tőke/jegyzett tőke	118,97%	121,74%	124,29%	125,50%	126,37%
Adózott eredmény/jegyzett tőke	10,40%	1,46%	2,55%	1,21%	0,88%
Kötelezettségek/saját tőke	178,26%	144,42%	113,91%	156,29%	133,75%



Budapest,
2013. május 13.

AUDIT SERVICE KFT
bejegyzett könyvvizsgáló cég
ny.sz.: 001030

Audit Service Kft.
Könyvvizsgáló társaság
1022 Budapest, Bimbó út 3.
ny.sz.: 001030

Dr. Serényi Iván
kamarai tag könyvvizsgáló
s.sz.: 003687
k.t.sz.: 003607

dr. Serényi Iván
Kamarai tag könyvvizsgáló
ny.sz.: 003607

Teljességi nyilatkozat

Vállalkozás megnevezése: MÁV VAGON Vasúti Járműgyártó és Javitó Kft.
Címe: 8000 Székesfehérvár, Takarodó út 1.
A munka befejezésének dátuma: 2013. május 13.

Ez a nyilatkozat a MÁV VAGON Vasúti Járműgyártó és Javitó Kft. (a Társaság) 2012.12.31.-i pénzügyi kimutatásainak (a mérleg melyben az eszközök és források egyező végösszege: 872 721 E Ft, a mérleg szerinti eredmény 2 136 E Ft - az eredménykimutatás és a kiegészítő melléklet együtt: pénzügyi kimutatás) könyvvizsgálatával kapcsolatosan készült.

Célja, hogy a pénzügyi kimutatások 2000. évi C. törvénnyel (Számviteli törvény) való megfeleléséről véleményt alkothassanak, igazoljuk, hogy a legjobb tudásunk és meggyőződésünk szerint képviseljük az audit során az alábbiakban foglaltakat:

1. Felelősek vagyunk:

- az éves pénzügyi beszámolóban a 2000. évi C. Számviteli Törvénynek megfelelően nyilvántartott adatokból történő összeállításáért,
- a könyvelésért,
- az éves pénzügyi beszámolóban a 2000. évi C. Számviteli Törvénnyel és a tényekkel való megfelelésért,
- valamint azért, hogy az éves pénzügyi beszámoló megbízható képet ad a cég nettó eszközeiről, valamint pénzügyi helyzetéről hű és valós képet mutat.

2. Rendelkezésükre bocsátottunk teljeskörűen és hiánytalanul, a valóságnak megfelelően, a vizsgált évre vonatkozó:

- valamennyi tranzakciót,
- ügyletet,
- gazdasági eseményt feldolgozva,
- a vagyoni-pénzügyi-jövedelmezőségi helyzetre hatást gyakorló további információkat külön is értelmezve.

3. Minden pénzügyi nyilvántartást és ehhez kapcsolódó adatot az Önök rendelkezésére bocsátottunk és minden olyan tranzakcióról informáltuk Önöket, amelyeknek a pénzügyi jelentésekre hatása lehet. Így különösen:

- tulajdonosi és menedzsment döntések, tulajdonosi egyezségek, viszonyok,
- a tárgyév egyedi, rendkívüli eseményei,
- egyedi szerződéses megállapodások követelések és kötelezettségek érvényesítésekor,
- az üzleti és az azon kívüli események, ügyletek elkülönítése,
- korlátozások és kötöttségek, jogosultságok és előnyök a pénzügyi jelentésben,
- piaci információk, értékvesztések, a vállalkozás továbbvitelével kapcsolatos tervek,
- mérlegben nem szereplő kötelezettségek, jogosultságok, peres, vitás, kétes ügyek.

4. Az alábbi ügyletekkel kapcsolatban minden információt az Önök rendelkezésére bocsátottunk:

- a velünk tulajdonviszonyban álló felekkel fennálló tartozások és követelések, beleértve az értékesítést, beszerzéseket, átutalásokat, hiteleket, lízing és garancia megállapodásokat;
- tőkeállomány visszavásárlásának előjoga, illetve ilyen jellegű megállapodások vagy a tőkeállomány tartalékolása opcióra, kezességre, átalakításra vagy egyéb követelmények teljesítése végett;
- pénzintézzettel kötött megállapodások, beleértve a pénzeszközök egyenlegével kapcsolatos korlátozásokat, a hitelkeretet vagy hasonló megállapodásokat;
- korábban eladott eszközök visszavásárlására irányuló megállapodások.

5. Külön rendelkezésükre bocsátottuk azokat az információkat:

- amelyeket a tárgyévben, de nem a tárgyévre vonatkozóan érvényesítettünk,
- amelyeket a tárgyév után, a könyvvizsgálati munka keretében helyesbítettünk,
- amelyek a számvitelen kívüliek, de a vagyoni-pénzügyi-jövedelmezőségi helyzetre hatást gyakorolnak,

MÁV VAGON KFT.
Székesfehérvár
Takarodó út 1.
8002 Pf. 57.

1.

d.) amelyek a jogok és kötelezettségek vállalásának éven belüli magyarázatára, éven túli hatások gyakorlására lényeges és meghatározó szerepet töltenek be.

6. A beszámoló-készítéssel összefüggésben rögzítjük:

a.) Az immateriális javakat és a tárgyi eszközöket a számviteli törvény szerinti beszerzési értéken értékeltük, levonva belőle az ezen eszközök hasznos élettartalma alapján megállapított értékcsökkenési leírást.

b.) A befektetett pénzügyi eszközöket a számviteli törvény szerinti beszerzési árukon értékeltük. Nincs tudomásunk olyan tényről, amelynek alapján a befektetett eszközökre értékvesztést kellett volna elszámolni.

c.) A vásárolt készleteket a számviteli törvény szerinti beszerzési áron értékeltük. A vásárolt készletek könyv szerinti értéke nem haladja meg a mérlegkészítéskor ismert piaci értéket.

Azokra a vásárolt készletekre, amelyek könyv szerinti értéke magasabb volt, mint a mérlegkészítéskor ismert tényleges piaci érték, értékvesztést számoltunk.

d.) A saját termelésű készleteket a számviteli törvény szerinti előállítási költségen értékeltük. A saját termelésű készletek értéke nem haladja meg a mérlegkészítéskor ismert és várható eladási árat.

Azokra a saját termelésű készletekre, amelyek könyv szerinti értéke magasabb volt, mint a mérlegkészítéskor ismert és várható eladási ár, értékvesztést számoltunk el.

e.) A fordulónapon fennálló, vevőkkel szembeni és egyéb követelések, jóhiszemű követelések, amelyek a fordulónapon, vagy ez előtt keletkeztek.

f.) A Társaság minden készpénze és bankszámlája, továbbá minden egyéb tulajdona és eszköze szerepel a beszámolóban. A Társaság megfelelő jogcímmel rendelkezik a mérlegben és mellékleteiben szereplő, tulajdonában levő eszközökre.

g.) A Társaság valamennyi kötelezettsége szerepel a fordulónapi beszámolóban. A Társaságnak nincs érvényesítetlen követelése, kötelezettsége.

h.) A mérlegbeszámoló és kiegészítő mellékletei tartalmazzák mindazokat a tételeket:

- amelyek szükségesek a Társaság vagyoni helyzetének, tevékenysége eredményének a számviteli törvényben rögzítetteknek megfelelő hiteles bemutatásához,

- valamint a Társaságra vonatkozó egyéb törvényekben és a szabályozásokban előírt tételeket, és

- mindazokat a mérlegen kívüli kötelezettségeket (pl. jelzálogok, lízingdíj kötelezettség, kötelezettség fedezetére átadott váltók, adott garanciák, stb.), amelyek a Társaság vagyoni helyzetének megítélésében szerepet játszanak.

i.) A Társaságnak nincs egyéb elhatárolandó vagy közzéteendő kötelezettsége, vagy nyeresége illetve vesztesége. A mérlegbeszámoló és mellékletei megfelelően tartalmazzák az alábbiakat:

- A kapcsolt vállalkozások tranzakcióit, az ezzel kapcsolatos követeléseket és kötelezettségeket, ideértve az eladásokat, vásárlásokat, kölcsönt, átutalást, lízinget.

- A társaság, valamint leányvállalata, igazgatója, tisztségviselője által nyújtott szóbeli vagy írásos garanciákat.

- A pénzügyi intézetekkel kötött engedményezési megállapodásokat, vagy a bankszámlán levő készpénz illetve a hitelkeret korlátozására vonatkozó, vagy más ehhez hasonló megállapodásokat.

- A megállapodásokat a korábban eladott eszközök visszavásárlására.

- A rendes üzleti tevékenységen kívüli egyéb megállapodásokat.

j.) Nincs tudomásunk egyéb bármilyen lényeges tartozásról vagy követelésről, amely jelentősen befolyásolná a cégünk pénzügyi helyzetét.

7. Ha éltünk a valós értékeléssel akkor rögzítjük, hogy:

a.) A pénzügyi eszközök és kötelezettségek valós értéken történt értékelései a Számviteli Törvénnyel összhangban lettek bemutatva és közzétéve.

b.) Az eszközök és kötelezettségek valós értékének a Számviteli Törvény által megkövetelt módon közzétett összegei a valós értékre vonatkozó legjobb becslésünket tükrözik.

c.) A valós érték meghatározására alkalmazott értékelési módszerek és jelentős feltételezések következetesen lettek alkalmazva, ésszerűek.

d.) Az értékelési módszerek és feltételezések megfelelően tükrözik a Társaság nevében végrehajtandó, a valós érték meghatározások és közzétételek szempontjából releváns lépéseinkre vonatkozó szándékainkat és képességeinket.

e.) Megerősítjük, hogy áttekintettük minden, a fordulónapon nyitott pénzügyi eszközt és kötelezettséget, és azokat a Számviteli Törvény 59/A-59/F paragrafusainak megfelelően soroltuk be a következő csoportok egyikébe:

- kereskedési célú pénzügyi eszközök és kötelezettségek

- lejáratig tartandó befektetések
- a gazdálkodó által keletkeztetett kölcsönök és követelések
- értékesíthető pénzügyi eszközök
- egyéb pénzügyi kötelezettségek

és azokat besorolásuknak megfelelően valós értéken, amortizált bekerülési értéken vagy bekerülési értéken mutattuk ki.

A lejáratig tartandónak minősített pénzügyi eszközök besorolása ezen értékpapíroknak a lejáratig történő megtartására irányuló szándékunknak és képességünknek megfelelő.

f.) A számviteli Törvénnyel összhangban számoltuk el a származékos termékeket és a fedezeti ügyleteket, beleértve annak

- a fedezeti kapcsolatra,
- a Társaság fedezeti ügylettel kapcsolatos kockázatkezelési céljaira és stratégiáira,
- ill. a hatékonyság kezdeti és folyamatos mérésére vonatkozó dokumentáció elkészítésére vonatkozó előírásait.

8. A cégünk megfelelő jogcímmel rendelkezik valamennyi tulajdonában lévő eszköz felett, azokat a közölt jelzálagon kívül egyéb zálog nem terheli.

9. Szerződéseink mindazon szempontjainak eleget tettünk, melyek nem teljesítés esetén lényegesen befolyásolják a pénzügyi kimutatásokat.

10. A mérleg kelte utáni időszakban nem történt olyan esemény, mely a pénzügyi kimutatások kiigazítását igényelné.

11. Megértettük, feldolgoztuk és megadtuk mindazon témaköröket, amelyeket a könyvvizsgálati munkaprogram, a dokumentációs és információs jegyzék alapján tőlünk kértek.

12. Megerősítjük, hogy 2000. évi C. Számviteli törvény 46.§ (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a Társaság gondoskodott a nyilvántartások és a valós helyzet egyeztetéséről.

13. A számviteli szabályrendszerrel kapcsolatban rögzítjük, hogy a jelentős és lényeges minősítések meghatározása saját döntésünk, a könyvvizsgálat megbízása a piaci értékek teljes körének meghatározására nem terjedt ki.

14. A vállalkozás amortizációs politikáját kialakítottuk, a maradványérték számításának elveit, az értékelési visszairások kezelését a számviteli elvekkel gyakorlatban megvalósítottuk. A számviteli szabályozás naprakészségének biztosítása a mi feladatunk.

15. A garanciális és várható kötelezettségekre, jövőbeni költségekre képzett céltartalékok képzési módszere, mértéke, követése a vállalkozásunk számításainak, tapasztalati adatainak eredménye.

16. Kinyilvánítjuk, hogy a beszámoló a könyvvizsgálattal közös munkánk eredménye, azzal mindenben egyetértünk, és megerősítjük, hogy terveink, értékeléseink tartalmuk, formájuk szerint azonosak a beszámolóban rögzítettel.

17. A beszámolóban kimutatott piaci értékek az általánosan elfogadott értékelési elvek szerint kerültek bemutatásra.

18. Az adóhatóság a vonatkozó adóévet követő hat éven belül bármikor vizsgálhatja a könyveket és nyilvántartásokat és bármikor pótlólagos adót vagy bírságot állapíthat meg. A Társaság vezetőségének nincs tudomása olyan körülményről, amelyből a Társaságnak ilyen címen jelentős kötelezettsége származhat.

Az adóhatóságnak jogában áll a Társaság nyilvántartásainak felüellenőrzésére. A Számviteli Törvény előírásai szerint a könyvvizsgálói záradék nem jelenti azt, hogy azt az adóhatóság korrekció nélkül elfogadja vagy mentes minden hibától.

Belső kontrollokkal, csalással kapcsolatos nyilatkozat

19. Elismerjük, hogy a mi kötelezettségünk egy olyan belső számviteli ellenőrzési rendszer létrehozása és fenntartása, amely bár nem teljes mértékben, de megfelelően nyújt biztosítékot a törvénytelen ségnek, szabálytalanságok és hibák ellen.

20. Nem történt:

- a.) szándékos mulasztás a cégvezetés, illetve azon alkalmazottak részéről, akik meghatározó szerepet töltenek be az ügyviteli folyamatok rendszerében,
- b.) szándékos mulasztás azon más dolgozók részéről sem, akik lényegesen befolyásolhatnák a pénzügyi adatokat,
- c.) lényeges hatást gyakorló visszajelzés a pénzügyi beszámolók, a pénzügyi jelentések hiányosságaira, nem egyezőségére vonatkozóan, a szabályozó hatóságokkal történt egyeztetés során ezek részéről.

21. Nincsen tudomásunk:

a.) olyan szabálytalanságról, mely elkövetésében a vállalatvezetés tagjai, a számvitelben fontos szerepet játszó alkalmazottak részt vettek volna, sem más alkalmazott által elkövetett olyan szabálytalanságról, amely a beszámolót jelentősen befolyásolná,

b.) olyan törvénysértésről vagy lehetséges törvény- vagy szabálysértésről:

- amelynek következményét a mérlegbeszámolóban tartalmaznia kellene,
- céltartalék képzését tenné szükségessé,
- vagy a valós kép bemutatása céljából a kiegészítő mellékletben nyilvánosságra kellene hozni.

Nem érkezett olyan, a pénzügyi nyilvántartási kötelezettségek megszegésével kapcsolatos, vagy hiányosságokra utaló hatósági értesítés, amely jelentős hatással lett volna a mérlegbeszámolóra.

A Társaság betartotta a szerződés megállapodásainak azon pontjait, amelyek be nem tartás esetén jelentősen befolyásolták volna a mérlegbeszámolót.

22. A belső ellenőrzési rendszer által feltárt problémákat, hibákat maradéktalanul kijavítottuk és helyesbítettük, az ezen kívüli fel nem dolgozott tételeket külön bizonylatoltuk és rendelkezésre bocsátottuk.

Jogszabályi megfeleléségi nyilatkozat

23. Nem történt olyan törvényszegés vagy szabálysértés, melynek hatása a 2000. évi C. Számviteli Törvény előírásaival összhangban készült pénzügyi jelentésekben mutatkozhatna.

24. Tisztában vagyunk 2007. évi CXXXVI. a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény előírásaival, annak szabályait ismerjük.

A rendelkezésükre bocsátott bizonylatok és azok mögöttes gazdasági tartalmában, valamint a vállalkozás működésében nincsenek olyan ügyletek, amelyek büntetendő cselekmény elkövetéséből származó dolgok eredetét leplezik.

Ide értendő többek között:

- a vagyoni jogosultságot megtestesítő okiratot,
- dematerializált értékpapírt is.

Rögzitjük továbbá, hogy gazdálkodásunkban nem jelentek meg, illetve a tevékenység gyakorlása során felhasználásra nem kerültek olyan dolgok, amelyek büntetendő cselekmény elkövetéséből származnak.

Nyilatkozat peres ügyekről

25. Nincsenek a Társasággal szemben olyan nem érvényesített igények, amik az ügyvédünk véleménye szerint érvényesíthetők lennének.

Információs technológiai nyilatkozat

26. A számviteli nyilvántartás, ami a pénzügyi információ alapja, pontosan és megbízhatóan, megfelelő részletezettséggel tükrözi a cégünknek és esetleges kapcsolt vállalkozásainak ügyleteit.

27. Megerősítjük, hogy adatfeldolgozási rendszerünk rendszerteknikailag zárt.

Vállalkozás pecsétje:

MÁV VAGON KFT.
Székesfehérvár
Takarodó út 1.
8002 Pf. 57.

12/12

Képviselőre jogosult aláírása

1.